Ն. 4979 = 1882 ՅՈՒԼԻՍ 7 ՇԱՐԵՇՆՊԻՀ — 23 ԻՆՃԻ ՄԷՆԷ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՅՈՒԼԻՍ 19 ՇԱՐԵՇՆՊԻՀ = Ն. 4979

ԳԻՆԸ

Թանգալ իշին սենելիկ մեհիա 10
Ալիք այ՝ " 5
Իւղ " " 3

Թարգալար իշին մեհիտիյ 10
ալիք այ՝ " 5
Բոսֆա իւեբրեթի պեզե այիտ տիր-

ԻԼԱՆԼԱՐ

Գիրինեի տեֆա իշին սաթերը 3 ղ.
Իքինեի " " " 2 ղ.
Իւչիւնեիւ " " " 1 ղ.

30 ՓԱՐԱ.

Անանկոսանի Էֆիֆեար

ՄԻԹԻՆԱՏԻՍ ԷՐՃԻԵԱՍ

Իրան սրրաբնա գոնուրմանան իրա. նաք ու իխթարամբն սաթերը 5 ղ.
Մէջ Թուպուչ Կ. Պ. Թանուանան խա. [illegible]
Իսկ [illegible] Դպրոցաց Դպրաքատա Բէյնաշէնքէ-պաղարնատա Իրսի խանրնատա Ն. 11։

30 ՓԱՐԱ.

١٢٩٨ ԹԷՄՈՒԶ ٧ — ١٢٩٩ ՐԱՄԱԶԱՆ ٤

(Ղալէնալարդա կեօրէ-լէն Ընէկրոֆլար.)

Լօնտրա, 19 յուլիս

Մ. Պրայթբն հէյեէթի վիւքէլատան իսթիֆասընբն նէթիճէսի օլարագ, հէյեէթի մէզքիւրէճէ պազբ թէպէտիւլաթ վուգու պուլաճաղը, վէ պէլքի լորա Տէրպինին տէ գապինէթօեա տախիլ օլաճաղը զանն օլունուեօր։

Լօնտրա, 19 յուլիս

Գու սապահքի ղազէթալար, Ալմանիանընբն, Ինկիլթէրրա տէվլէթինէ—հուգուգու մէշրուսաեբ մուհաֆազա իյլէմէկէ չալըշմագտա, վէ Սալթանաթբ Սէնիեէնին հուգուգու հիւքիւմրանիսի ալէյհինտէ պուլունմամագտա պէրտէվամ օլ. տուղու հալտէ — Էվրօբանընբ քէնտիսինէ մուավէնէթ իտէճէկինինիմ բէնմի սուրէթտէ պէեան իթմիշ օլտուղունու խապէր վէրիեօրլար. Ալմանիա տէվլէթի, Ինկիլթէրրա իլէ Ֆրանսանընբ տաեիմի սուրէթտէ միլթէֆիդ օլմալարընբ թավսիեէ իյլէմէքտէ տիր։

Լօնտրա 19 յուլիս

Թէէմին օլունտուղունա նէզարէն, Ֆրանսա հիւքիմէթի, Մբսբր մէսէլէսինտէ Ինկիլթէրրաեա ֆիլէն մուավէնէթ իթմէկէ նիյեէթի իմիշ։

Իսկէնտէրիեէ, 18 յուլիս

Բաղիպ բաշա ամիրալ Սէյմուրա իրսալ իյլէտիկի պիր մէքթուպտա, Արապի բաշանընբ մուգավէմէթ իթմէք իւզրէ կէօրտիկիս հաղբրլրգ. լարընբ, Խբտիվ հաղրէթլէրինին էմրինէ մուխալիֆ օլարագ իճրա իտիլտիքլէրինի, վէ մէզքիւր հաղբրլրգ. լարընբ գաթ իտիլտէսի իշին բաշաի միւշարիլէյհէ էմր իթա իտիլտիկինի, պէեան իյլէմիշ տիր։ Խբտիվ հաղրէթլէրինին Արապի բաշաեբ աղլ իյլէմէկէ գարար վէրմիշ օլտուղու, վէ ֆագաթ եէնիտէն գբթալ (գաթլար) վուգու պուլմամաը իշին պու գարարընբն իճրասընբ թէէխիրի իյլէտիկի տախի իլավէթէն տէրմիեան գբլընմըշտբ։

Պէրլին, 17 յուլիս

Նոր Տայչէ Ցայթունկ ղազէթասը Ալմանիանընբ Մբսբր մէսէլէսինտէ քեամիլէն պէթարաֆ օլտուղունու պէեան իլէ, Ալմանիա տէվլէթինին մէզքիւր մէսէլէտէ տօղրուտան տօղրուեա պիր մէնֆաաթբ պուլունմատըղընբ տէրմիեան իթտիքտէն սօնրա, տէեօր քի, «Ալմանիա հիչ պիր տէվլէթին հարէքէթի հագգընտա նէ թագպիհ վէ նէ տէ թաստիգ սուրէթիյլէ պէեանը էֆքեար իթմէմիշ տիր։»

Լօնտրա, 17 յուլիս

Մէճլիսի Մէբուսան. —Հարպիեէ նէզարէթի մուհասէպէճիսի Մ. Դամբպէլ —Պէննբրմէն իրատ օլունան պիր սիւալա վէրտիկի ճէվապտա, Բօրթ-Սաեիտտէ ասաեիշին հիւքմ իթմէքտէ օլտուղունու պէեան իյլէմիշ տիր։

Մ. Կլատսթօն տիկէր պիր սիւալա ճէվապէն, իսթիհքեամաթբն թօփա թութուլմասընբն նէթաեիճինի, եանի 10-15,000 քիչիլիք պիր օրտունուն, շէհրի մէզքիւրու եաղմա իթտիքտէն, թախրիպ իյլէտիքտէն, վէ ամէշէ վէրտիքտէն սօնրա, շէհրի պօշատտաճաղընբ էվվէլտէն անլաեագիմէք միւմքին օլմատըղընբ պէեան, վէ շէօյլէճէ իլավէի մէգալ իյլէմիշ տիր, «Իսթիհքեամբրբն թօփա թութուլմասը ագէպինտէ գարաեա ասքէր չբգարբլմասը, տէվլէթլէր թարաֆընտան գապուլ օլունան, վէ տիվէլի միւշարիլէյհանընբ Մբսբր մէսէլէրինտէ մէնաֆիի մախսուսէլէրինի արամատաճաղլարընբա տաեիր օլան բրօթագօլա մուղաեիր իտի։»

Մ. Կլատսթօն, Խբտիվ հաղրէթլէրինին, հուգուգու մէշրուսընբ ահքեամընճա, չիմտիեէ գատար Մբսբրընբ հիւքիմտարընբ օլտուղունու կիպի, չիմտի տախի խրթթէի մէզքիւրէտէ ֆիիլէն հիւքիմտարանէ նուֆուզ եէօրիթմէքտէ օլտուղունու, վէ ֆագաթ նուֆուզու մէզքիւրունն մահտուտ պուլունտուղունու տախի իլավէթէն տէրմիեան իյլէմիշ տիր։

Մբսբրտա Խբտիվ հաղրէթլէրինի մուհաֆազա, վէ ասաեիշի իեատէ իյլէմէք իւզրէ իճրա իտիլճէքթէտապիրէ կէլինտիքտէ, Մ. Կլատսթօնը պու վազիֆէնին գանֆէրանսա մախսուս օլտուղունու պէեան իթմիշ տիր։

ՏԱԼԻԼԻՑԷ

Ճումաա իրթէսի կիւնիւ սիֆէրա թարաֆընտան Պապը Ալիեէ իրսալ օլունան միթիհիտ իւլ մէզ նօթաեա հէնուզ ճէվապ վէրիլմէմիշտիր։

Տէրվիշ բաշա հաղրէթլէրինին տիւնքի կիւն Իղզատին վաքօրայա Տէրսաատէթէ միթէվէճիհէն հարէքէթ իյլէտիկի իշիտիլմիշ տիր։

Վէքիլ էֆէնտինին թէքրար պաշ վէքեալէթ թէրճէմանընընա, վէ Զիեա պէյին տախի միհրտարընընա թայինին օլունտուղարընբ մէսմուտուր։

Կիրիտ վալիսի Ֆօթիատիս բաշա հաղրէթլէրի տէվրէ չզըպ, Բէթիմօ վէ Դանտիա թարաֆլարընբ կէօղտէն կէչիրճէճէք իմիշ։ —Կիրիտ զաղէթալարընտա վիլաեէթի մէզքիւրէ իշլէրինին նիզամընտա ճէրէեան իթմէտիկինէ տայիր պիր թագբմ չիքեաեաթ կէօրիլմէքտէ տիր։

Ալմանիատա բէտէրլէրի Սաատուլլահ բաշանընբ եանընտա թահսիլտէ պուլունան, միւշարիլէյհին մախսուսլարի Ասաֆ վէ Նուսրէթ պէյլէր, Տրիկարբքի բաշա հաղրէթլէրիյլէ պիրլիքտէ բաղար կիւնիւ Տէրիսաատէթէ կէլմիշ տիրլէր։

Թաթիլ օլունան Մբսբր բօսֆասը տիւնքի կիւն հարէքէթ իտճէկինի իլան իթտիկի կիպի, Ռուս բօսֆասը տախի տիւն հարէքէթ իթմիշ տիր։

Էվվէլքի կիճէ, Պաեէզիտտէ բուլիս թարաֆընտան, հէնուզ տօղմուշ, վէ օղաղա աթբլմբզ պիր չօճուգ պուլունարագ, մէրճիինէ թէսլիմ իտիլմիշ տիր։

Նիու-Եօրգ-Հէրալտ ղազէթասընբն սահիպի Միւսիւ Պէննէթ, պիր գաչ կիւնտէն պէրու միւսաֆիրէթէն Տէրիսաատէթտէ պուլունտուղու հալտէ, էվվէլքի կիւն բիւքիւպիւնէ մախսուս օլան Նամունա վաքօրայա տէրիսաատէթտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։ Միւմայլէյհին Պրինտիզիեէ միթէվէճիհէն ազիմէթ իյլէտիկինի Վագբթան ալարագ եազմբշ իսէքտէ, Իսկէնտէրիեէեէ միթէվէճիհէն հարէքէթ իթմիշ օլուպ, ղազէթասընբն Տէրիսաատէթ մուխպիրի Մ. Պէրնարը տախի պէրապէրինճէ ալմբշ տբր։

Մ. Պէննէթն, թարաֆը հաղրէթի Բաթիշահիտէն, Տէրվիշ բաշա նէզտինտէ պաղը թէպլիղաթը շիֆահիեէ /ճրա իյլէմէկէ մէմուր իտիլտիկինի, Իսթբրն էքսբրէս ղազէթասը եազմբշ իսէ տէ, պու կիւնքի ղազէթալար Տէրվիշ բաշանընբ Տէրիսաատէթէ միթէվէճիհէն հարէքէթ իյլէտիկինի եազտբգլարընտան, մէզքիւր հավատիս շայեանը գապուլ կէօրիւլէմէեօր։

—

Էքսբրէս ղազէթասընբն պէեանընընա նէզարէն, Թանթատա տախի միւճրիմէր աեագլանբգ, սէքսէն գատար էճնէպիեի իթլաֆ իթթիքլէրի, թէլէկրաֆ հավատիսինտէն իսէ տէ, բրիֆաեէթի մէզքիւրէնին սահիհ օլմամասը մէմնուլ տուր։

Խբտիվ հաղրէթլէրի Իսկէնտէրիեէեէ Բէս-իլ-Թան սէրայընտա օլուպ, իեատէի ասաեիշ իյլին Շէրիֆ բաշա հաղրէթլէրիյլէ միւզաքէրէ իյլէմէքտէ իմիշ. միւշարիլէյհ հաղրէթլէրի Իսկէնտէրիեէտէ իտարէի էօրֆիեէ իլանը.յա, շէհրին իհրազընա վէ սիրգաթլարա սէպէպ օլան էշխասա միւճազաթ իտէճէք իմիշ։

—

Սթամպուլ ղազէթասընբն տիւնքի նիւսխէսինտէ կէօրիլմիւշ տիր. Մբսբր ահվալը եավաշ եավաշ զահիրէ չբգմագտա տբր։ Մբսբրտա շիմտի իլքի հիւքիմէթ մէվճուտ տէմէք օլուպ, պիրի Խբտիվ հաղրէթլէրինին հիւքիմէթի, վէ տիկէրի Արապի բաշանընբ հիւքիմէթի տիր։

Խբտիվ հաղրէթլէրի Իսկէնտէրիեէտէ օլուպ, Ինկիլիզ սաքէրինին մուավէնէթինէ իսթինատ իթմէքտէ, վէ Մբսբրընբ տիկէր թարաֆլարընբնտա Արապի բաշա հիւքմ իյլէմէքտէ տիր։

Դահիրէտէ սասաեիշ պէրքէմալ իսէ տէ, Մբսբր էեալէթլէրինտէ ֆբթրէթ մէվճուտ տուր. Թանթատա պիր խայլի էվրօբալըլարընբն գաթլ իտիլէտիքլէրի շուեու պուլմուշ տուր։ Պին պէշ եիւզ գատար Մբսբր ասքէրի Պէյտէվիլերէ խթինատէն Բօրթ-Սաեիտտէ ազիմէթ իյլէմէքտէ տիրլեր։

Արապի բաշանընբ նէրէտտէ օլտուղու մալիմ տէյիլ տիր. Պիր թէլէկրաֆնամէեէ նէզարէն, միւշարիլէյհ պէշ պին ասքէր իլէ Տաֆֆահուրտա, վէ տիկէր պիր թէլէկրաֆնամէեէ կէօրէ, ալթը պին ասքէր իլէ Քաֆքրտավարտէ պուլունմագտա իմիշ։

Մբսբրտա Տաֆֆահուր նամբյա իլքի մահէլլ պուլունուպ, պիրի Իսկէնտէրիեէնին ճէնուպտա շարգի թարաֆընտա սէքսէն քիլօմէթրօ ուզագտա, վէ Դահիրէ թարիգինտէ, վէ տիկէրի Դահիրէնին շիմալը շարգի ճիհէթինտէ, եէտի քիլօմէթրօ պաեիտ մէսաֆէտէ վագբ տբր։

Արապի բաշանընբ մէզքիւր իլքի մահէլլին հանկըընտա օլտուղու պիլինմէեօր իսէ տէ, իլքի մէվգբին տախի ֆէնիի հարպճաէհէմիեէթի տէրքեար տբր։ Մէզքիւր իլքի մէվգբտան տախի միւշարիլէյհ Դահիրէ եօլունու քէսէրէք, Նիլ վատիսինտէն եօգարը ազիմէթ իտէն պիր գօլ օրտու իւզրինէ եան թարաֆտան հիճիմ իտէպիլիր։

Քաֆէրտավար Իսկէնտէրիեէտէն Դահիրէտէ կիտէն թիմուր եօլ կիւզէրկեահընտա, վէ Տաֆֆահուրտան իլքի մէվզբֆ կէրուտէ տիր։

Աժանս Հավաս թէլէկրաֆնամէլէրինտէն Իսկէնտէրիեէ ճիվարընտա բէրէքէնտէ ասքէր իլէ պիր մուհարէպէ վուգու պուլտուղունա տաեիր կէօրիլէն պիր հավատիսէ նազարէն, Արապի բաշա իլքի Տամնահօրուն պիրինճիսինէ տօղրու եիւրիմիշ տիր։

Իսկէնտէրիեէեէ, ասքէր իլէ Ինկիլիզ նազիրեէ վաքօրու մուվասէլէթ իյլէմիշլէր տիր։ Տիւք տ'Էտիմ պուչկուն գօմանտասընտա պուլունան իհթիեաթ ֆիլօսու տախի շիմտի Իսկէնտէրիեէ բիշկեահընա մուվասէլէթ իյլէմիշ օլմալը տբր։

Ամիրալ Սէյմուր, Խբտիվին մուվաֆֆագբյեէթլէ իեատէի ասաեիշ իյլէմէկի տէրիւհտէ իյլէմիշ, վէ եանկբն չբգարանլարին գուրշունա տիզիլիպ, սիրգաթ նիյեէթիյլէ բէրաքէնտէ հալտէ էյէ կէչիրիլէն էֆբրատընբն հապս օլունաճագլարընա տաեիր պիր պէեանամէ նէշը իթմիշ օլտուղունու, պէեան իյլէմիշտիր։

Կիւնէշ պաթարգատան սօնրա Իսկէնտէրիեէ շէհրինին խարիճինէ չբգրմասը մէնն օլունմուշ տուր։

—

Ալաֆրանկա յուլիս այընբն 14-ինտէ իճրա իտիլէն Ֆրանսըզլարընբն միլլէթ եօրթուսու միւնասիպէթիյլէ Ֆրանսա սէֆիրի մարքի տը Նոալ Տէրիսաատէթտէ միթէշէքքիւլ պուլունան Ֆրանսըզ հիյեէթի խայրիեէսինէ պէշ եիւզ ֆրանգ վերմիշ օլտուղու կիպի, սէֆարէթ միւաթէշրը գօնթ տը Մանթօյն իլէ սապրգ աթաշէ Մ. տը Բօզէթ տախի իքիշէր եիւզ ֆրանգ իմա իյլէմիշլէր։

—

Գբպրբստա գարիպէն պիր ասարը աթիգա միւզէսի քիշտա օլունաճագ իմիշ։

—

Պապը Ալի Թարաֆընտան Էվրօբատաքի սէֆարէթի Սէնիեէլէրե կէօնտէրիլէն Թահրիրատը ումումի

Կէչէն յունիսին 26-ը թարիխիյլէ իրսալ իյլէտիկիմ թահրիրատ ագէպինտէ, Խբտիվ հաղրէթլէրի ճանիպնտէն վիրատա իտէն թէլէկրաֆնամէեէ նէզարէն, Իսկէնտէրիեէ արպէտատընընբն հարաքեաթընը մուհաքէմէ իյլէմէք իւզրէ թէշքիլ օլունան մահքէմէի մախսուսէնին քէմալի սիրատ վէ պիթարաֆի իլէ իյֆատ վազիֆէ իտէճէկինի, պէեանա միւսարատատ իյլէրիմ։

Պիւյիւք տէվլէթլէր թարաֆընտան մէզքիւր մահքէմէ նէզտինտէ գօմիսէրլէր թայինինէ գատար, մուհաքէմէնին թէէխիրէ տիւչար օլմամասը իշին մահքէմէի մէզքիւրէ մէմուրիյէթէ պէտ իյլէմիշ օլուպ, գանունա թէվֆիգան չէհատէթ իթմէլէրի վէ իսթինթագ օլունմալարընբ լազըմ կէլէճէք էշխասը ճէլպ ու իհզար իթմէքտէ տիր։

Իհզար օլունանլար մէհճիրէթ սէպէպիյլէ մէվճուտ օլմատըգլարընբ հալտէ, մահքէմէ ահքեամը գանունա թէվֆիգ հարէքէթ իյլէեէճէք տիր։ Խբտիվ հաղրէթլէրի, Իսկէնտէրիեէ իսթիհքեամլարընբն թէճհիզի չայիասընընբն քիւլլիէն պիէսաս օլտուղունու, վէ իրատէի ճէնապբ Բատիշահի մուճիպինճէ ամէլիյաթընբ թէրապիեէ վէ եախսատ թամիրաթ ու ինչաաթբ սաեիրէ իճրա օլունմատըղընընբ, վէ Իսկէնտէրիեէ լիմանընընբն սէտտ իտիլմէտիկինի տախի իշար իյլէմիշ տիր։

Մբսբր բէեիսի վիւքէլատ պու պապատէ իսթիֆասընբ քէյֆիյէթէ իյլէմէք իւզրէ քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէն Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրա գօնսօլօսլարընա տախի պիրէր պէեանանամէ վէրիպ, Իսկէնտէրիեէեէ չբգարբլմագ իւզրէ թօր համիլ օլան սէֆինէլէրի թէվգբֆ իյլէմէկէ տօնանմա գօմանտանլարընընբն մէէզուն օլտուգլարընբ պէեան իյլէմիշ տիր։

Իսկէնտէրիեէ գօմանտանը, լիմանընն սէտտա օլունաճաղընա տաեիր օլան շայիալարընբ պի ասլ ու էսաս օլտուղունու թահրիրէն ամիրալ Սէյմուրա իհթար իյլէմիշտիր։ Պիզգաթ պահրիեէ նազբրը տախի, միւմայլէյհ ամիրալա եինէ պու եօլտա թէէմինաթ վէրտիկինտէն, Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրա գօնսօլօսլարը կիպի, ամիրալ Սէյմուր տախի, պէեանը մէմնունիյէթլէ, հիւքիմէթի մահթաուասընա իֆատէի հալ իտէճէկինի վատ իյլէմիշ տիր։

Իշպու մալիմաթը նէզտինտէ սէֆիր պուլունտուղունու հիւքիմէթին խարիճիեէ նազբրընա թէպլիղէ հիմմէթ իյլէմէնիզ միթէմէնա տբր։

—

ՄԲՍԲՐ ԱՀՎԱԼԸ

Թօր աթէչինտէն էվվէլքի հալ

Մ. Տրվօրժ, Դահիրէտէ Ֆրանսա գօնսօլօսու Մ. Մօնժա ալաֆը. յուլիսին 8-ի թարիխիյլէ քէշիտէ իյլէտիկի պիր թէլէկրաֆնամէտէ, ինկիլիզ տօնանմասընբն բէք կագրն պիր վագբթտա, եանի պէլքի պիր գաչ սաաթլար զարֆընտա, Իսկէնտէրիեէեի թօքա թութմասը միհթէմէլ օլտուղունու պէեան իլէ, Ֆրանսա թէպասընբն Մբսբրբ թէրք իթմէկէրինէ մուավէնէթ իլէմէսինի, վէ քէնտիսինտէ գօնսօլօսանէ տէֆթիր վէ գուեուտաթընբ տախի պէրապէր ալարագ, էմին օլապիլէճէք պիր մահէլլէ իթիճա իյլէմէսինի իմթար իթմիշ տիր։

Մ. Մօնժ իշպու թէլէկրաֆնամէնին սուրէթինի տիվարլարա եաբբշարբթարբբ, հարի քէյֆիյէթի իյան իյլէտիքտէն սօնրա, Իսկէնտէրիեէեէ ազիմէթ իյլէմիշտիր։

Դահիրէտէքի Ավստրիա գօնսօլօսանէսի տախի գաբանմբշ տբր։

Իսկէնտէրիեէտէ գօրգու տէվամ իթմէքտէ տիր. պունան իլէ պէրապէր ամիրալ Սէյմուրուն շիքեաեաթը իւզէրինէ խթիհքեամաթն թահքիմի ամէլիյաթընա խիթամ վէրիլմիշ տիր։ Հէր քէս վաքօրլարա կիրիպ Մբսբրան ուզաղա գաչմազտ պագմագտա տբր։ Վաքօրլարտա արթբգ եէր գալմատըղընտան, ֆիրարիլէրտէն խայլիճէ քէսան շէհրէ ավտէթ իյլէտիլէր։

Բիւպաթթինօ գումբանեասընբն իքի վաքօրլարընա բէք չօգ եօլճուտ օլտուղունտան, գաբտանլար եօլա չբգմաղա ճէսարէթ իտէմմիշլէր, վէ պունուն իւզէրինէ մէզքիւր վաքօրլարընբ հէր պիրինտէն 300 էր քիշի գարտեա իեատէ գբլընմբշ տբր։

Մ. Կօրտամիթ Իսկէնտէրիեէեէ մուվասէլէթ իթմիշ օլուպ, տիւեունու ումումիեէ իտարէսինին գացալարբ տախի Դահիրէտէն շէհրի մէզքիւրէ նազլ օլունմուշլար տբր։ Իտարէի մէզքիւրէ խբտամէթինտէ պուլունան մէմուրլարինին քեաֆիֆէսի Ֆրանսըզ վէ Ինկիլիզ սէֆաեէրինտէ իգամէթ իթմէքտէ տիրլեր։

Ամիրալ Սէյմուրուն էմրիյլէ, Իսկէնտէրիեէ լիմանը պօյլու պօեունա թէֆթիշ օլունմագտա տբր։

Իսկէնտէրիյէ գալէալարընընբ թօքա թութուլմասը։

Թան ղազէթասը յուլիսին 11-ինտէ Իսկէնտէրիեէտէ պուլունան մուխպիրի մախսուսլարընտան ատիտէքի թէլէկրաֆնամէլէրի արմբշ տբր։

Պու սապահ սաաթ 7-տէ իսթիհքեամբրա թօր աթբլմաղա պաշլանբլբբ. մէզքիւր իսթիհքեամբրտան էվվէլճէ դաեէթ մէթինանէ պիր սուրէթտէ վէ քէմալի շիտտէթ իւզրէ մուգապէլէ իտիլտի իսէ տէ, պիր սաաթ սօնրա սահիլտէ պուլունան թապիալար արթբգ մուգավէմէթ ղայրի միւգթէտիր պիր հալէ կէլմիշլէր տիր. եալընբզ Մաքս գալէասը աթէչէ տէվամ իթմէքտէ իսէ տէ, օտա օրա սբրա պիր միւտտէթ տուրմագտա, վէ սօնրա եինէ մուգապէլէեէ իպթիտար իյլէմէքտէ տիր։ Նաբօլէօն նամ գալէատա արթբգ պարութ գալմամբշ տբր կիպի կէօրիւնիւեօր. իւչ Ինկիլիզ զբրհլբարբ սահիլի տօլաշմագտա, վէ տիկէր իւչ զբրհլբար տա տախիի լիմանա կիրմէքտէ տիրլեր։

Իչլէրինտէ ասքէր պուլունմագտա օլուպ, ասքէրի մէրգումէեի

գարաեա չբգարմագ իւզրէ պէք-ԼԷմէքտէ օլան սէֆաեին պու սա-պահ մուվասէլէթ իլլէտ՛լէր։ գա-բաեա չբգարբլաճագ ասքէր իքի ալայտան միւրէքքէպ օլուպ, պիր ֆբրգա տա թայիֆէ գօլու պուլուն-մագտա օլտուզունտան, ճէման պէշ պին քիշիտէն իպարէթ տիր։

Ֆրանսբզ ասնանմասը տիւն Բօրթ–Սայիտ միւթէվէճճիհէն հարէ-քէթ իլլէտի։

Տիւն պիր Օսմանլը ավիզ վաբօ-րու լիմանտան չբգբպ աչբգտա լէն-կէրէնաազ օլտու, զանն օլունտու-զունա կէօրէ Տարվիշ բաշա հաղ-րէթլերի վաբօրու մէզքիւր տախի-լինտէ պուլունմագտա իմիշ. Խբտիվ հաղրէթլերինտէն հիչ պիր խապէր եօգ տուր։

Մբսբրլբլաբ ղաեէթ ֆէնա հալտէ նիչան ալմագտա իտիլէր։ —Գալէ-ալարտան արթբգ աթէչ իտիլմէ-մէքտէ տիր։

Ինկիլիզ սէֆինէլէրի տախիլի լի-մանա կիրլիճէք ուֆագ պօղազ-լարա եագլաչմագտա տբրլար։ Իս-թիհքեամարտան աթբլան կիւրլէ-լէր պունարբն հիչ պիրինէ իտա-պէթ իթմէմիշ տիրլէր։

Ֆարօս գալէասընբն գուլէսի եր-գբլտբ. Իսթիհքեամարտա քի թօփ-լար եէրլէրինէ ֆէնէ մութապբգ սուրէթտէ եէրլէշտիրիլմիշ կիպի կէօրիւնիւեօրլար. շիմտիէ գատար հիչ պիր թէպլիմ օրմագ թէքլիֆի վուգու պուլմամբզ տբր։ Ինկիլիզ զբրհլբլարբ աթէչ իթմէքտէ պէր-տէվամ տբրլար։

ՄԸՍԲՐ ՄԷՀԱՃԻՐԻՑՆԻ

Մարսիլիատա նէչբ օլունան Բբթի Մարսէլէե զաղէթասընբն 7 յուլիս թարիխի նուսխէսինտէ օգունմուշ տուր.

«Տիւնքի նիւսխէմիզտէ պէեան էյլէմիշ օլտուզումուզ վէճճէլ, Մբսբր մէհաճիրիյինինտէն միւհթաճբ իեանէ օլանլար տիւնքի կիւն վաբօրտան գարաեա չբգարբլմբշլար տբր։ —Հէր շէյտէն էվվէլ Սուբ նամ Ֆրանսբզ պէյլիք վաբօրուլլա լիմանբմբզա մուվասէլէթ իտէն 750 նէֆէր մէհաճիրիյն հաղգբնտա պաղ մէրթէպէ մաալիւմաթ իթա էյլէմէկի էհէմմիյէթտէն ատա իտէ-բիզ։

«Ցունիսին 23ինճիւ կիւնիւ Իս-կէնտէրիեէ սօղագլարբնտա վուգու պուլան պիր արպէտաատան սոնրա, շէհրի մէզքիւրտա պուլունան Ֆբ-բանսբզլար իլէ, Ֆրանսանբն թահթբ հիմաեէսինտէ պուլունան Մարսիթ-լէր վէ Եէհուտիլէր, ֆբրգաթիյն գօմանտանը գաբտան Պէլօնուն թահթբ իտարէսինտէ պուլունան Սարթ վաբօրունա կիտէրէք, գաբ-տանը միւմաիլէյհտէն, վաբօր տէ-բունինտէ իգամէթ էյլէմէկէ ըուխ-սաթ թալեպ իթմիշլէր տիր։

«Գաբտան Պէլը վաբօրա, իչլէրին-տէն ունճագ 200 գատարբ Ֆրանսբզ օլտուգլարբ հալտէ, 750 նէֆէր մէ-հաճիր ալտբգտան սոնրա, յունի-սին 25ինճի կիւնիւ էօյլէտէն իքի սաաթ էվվէլ, Իսկէնտէրիեէ լիմա-նընտան չբգբպ, Մարսիլեաեա միւ-թէվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշտիր։

«Էնանի սէյեահաթտա տէհլէթ-լի պիր վագբա զուհուրա կէլմիշ տիր, շէօյլէ քի, Հիւսէյն–Պէն–Հա-սան իսմինտէ պիր Միւսլիման, գաբ-տան իլէ վաբօր էրքեանը ալէյհին-տէ օլարագ, միւլթէճիյին պէյ-նինտէ պիր գբեամ չբգարմագա չալբշմբզ, վէ պիր կիւն, քէնտի էյ-բատ իթտիկի նուռթգլարտան պէլքի քէնտիսի միւթէէսսիր օլարագ, էս-լիհա միւտիրի իլէ գաբտանբն պու-լունտուգլարբ գամարաեա էնէրէք, էլինտէ պուլունան գամա իլէ միւ-մաիլէյհիմիւ ճէրհ էյլէմէք իսթէ-միշ իսէ տէ, հէճման էլինտէ քի գա-մա ալընբպ, գօլարբնա տա քէլէպ-ճէ կէչիրիլմիշ, վէ քէնտիսի հապս իտիլմիշ տիր։

«Իրմէսի կիճէ մաթպախտա պիր եանկբն զուհուր իթմիշ, վէ ֆագաթ վագթիլլէ կէօրիւլիւպ, սէօնտիւ-բիւլմիւշ տիր. պաշգա պիր կիճէ տէ զաեէթ չիտէթլի պիր ֆուր-թունա վուգու պուլմուշ, վէ վա-բօրտան անճագ պիր գաչ մէթրօ ուգաղտ, սաեիգա տիւշմիշ տիր։

«Յուլիսին 3ինտէ, Սարթ վա-բօրու 24 սաաթ Պասթիատա տու-բուպ քէօմիւր ալտբգտան սոնրա, եէնէ եօլունա տէվամ իտէրէք յու-լիս 5տէ էօյլէտէն 3 սաաթ սոնրա Մարսիլեաեա մուվասէլէթ էյլէմիշ տիր։

«Կէչինէճէք միգտար բարալարը օլան միւլթէճիլէր հէման գարաեա չբգարբլմբշ իսէ տէ, պագբ գալան 141 չօճուգ, վէ 104 գատբն, վէ 110 էրքէքտէն, եանի ճէման 355 քիշիտէն միւրէքքէպ ֆագբբլար, քէնտիլէրէ մուվագգաթ սուրէթաէ եաթաճագ եէր, վէ եէեէճէք էթ-մէք թէտարիք օլունունճաեա գա-տար վաբօրտա հրթզ օլունմուշլար, վէ պունլարբն գարաեա չբգարբլ-մասընա տախի տիւնքի կիւն (ալաֆ. յուլիս 6) ալէսսապահ իպթիտար օլունմուշ տուր։

«Սապահբն սաաթ 5 ինտէ լիման բէեիսի Մ. Գուտիէր վաբօրու մէզ-քիւրէ ազիմէթլէ, միւլթէճիլէրին էշեալարբնը, Մէսաժբրի Մարիթիմ գումբանեասընբն Մարսիլիատան հարէքէթ իտէն վաբօրլարբնբն եիւք ալմագ իչին եանաշտբգլարբ մահէլ-լի մախսուսա նագլ իթտիրմէկէ պաշլամբշ տբր. մէզքիւր էշեալար, Գոմբանի տը Սէրվիթիւտ նամ շիր-քէթ թարաֆբնտան մէճճանէն թախսիս օլունան մավունալար, վէ երինէ մէճճանէն օլարագ Մ. Եամ-պոնուն կէօնտէրտիկի պիր բբմոր-քէօր վաբօրու իլէ նագլ իտիլտի-տէն սոնրա, Մ. Գոտիէրին էմրի իւզէրինէ, միւլթէճիլէր տէ իշպու մավունալար վէ բէմոր.քէօր վաբօրու վաբթասբյա սահիլտէ պուլունան Ժօլիէթ նամ մէյտանբզա չբգարբ-լբպ, կիւնէշին հարարէթինտէն մու-հաֆազա օլունմագ իւզրէ, մուվագ-գաթէն լիման տաեիրէսինին էօնիւն-տէ պուլունան, վէ կէօյկէլիք օլան գալաբբբմբն իւզէրինէ կէօթիւրիւլ-միշլէր, վէ օրատա — սաեիր պու-նէվ հալբէրտէ վագբ օլտուզու մի-սբլու — լիման բէեիսինին զէվճէսի մուտամ Քոտիէր միւլթէճի գատբ-լարա, հալի էսէֆիշթիմալլէրինէ կէօրէ, մուավէնէթտէ պուլունմուշ տուր։

«Պու արատա, Մբսբր միւլթէ-ճիլէրինէ իեանէ ճէմ էյլէմէք իւզ-րէ թէշէքքիլ իտէն գօմիթէնին բէեիսի օլուպ, Պուշ–տբ–Ռօն վիլա-եէթի մէճլիսի ումումիսի ազասբն-տան պուլունան Մ. Վէլթէն իլէ, մէզքիւր գօմիթէնին ազալարբնտան սաեիր պագբ զէվաթ, վէ Մարսի-լիա բօլիս մէրքէզ գօմիսէրի Մ. Պասթիա իլէ, լիման գօմիսէրի Մ. Օէնժան, վէ թիմուր եօլար միւ-ֆէթթիշի օլուպ, լիման իտարէսի խբտէթինտէ պուլունան Մ. Ֆ. Անտ-րէօ, եիւքլէրին թէվզինէ մէմուր օլտուգլարբ կիպի, մէճբուհլարա իմտատա եէթիշմէք մագսէտիյլէ թէշէքքիլ իթմիշ օլան շիրքէթին ըէեիսի տօքտօր Օլիվ իլէ տօքտօր Մէնէսիէ, վէ սաեիր պագբ զէվաթ տախի հէր շէյին քէմալի ինթիզամ իւզրէ իճրա օլունմասընա նէզարէթ իթմէքտէ պուլունմուշլար տբր։

«Եիւքլէրին թէվզիի իճրա իտիլ-տիկի էնատէ, կէրէք գարաեա վէ կէրէք տէնիզտէ մէճբուհ տիւշէն-լէրէ մուավէնէթ իթմէք իւզրէ թէ-շէքքիւր իթմիշ պուլունան պալէա-տէ մէզքիւր շիրքէթին արապալա-բբնտան պիրի, միւլթէճիլէրտէն խասթա օլանլարբ խասթախանէեէ նագլ էյլէմիշ, վէ սօնրատա պուն-լարտան եիւզ քիչի տախի, խաս-սէթէն քիրալանմբշ, վէ իչլէրինտէ 50 եաթագ հաղբրլանմբշ օլան ժօ-լիէթ ճատտէսինտէ վագբ իքի մա-դաղալար իլէ, Պուլբվար տէ Տամ վէ Ռիւ տը լ'Էվէշէ նաման սօգագ-լարբն քէօշէսինտէ պուլունան պիր էպնիեէեէ կէօթիւրիլմիշլէր տիր։

«Մէզքիւր շիրքէթին Մբսբր մէ-հաճիրէյինինէ բէք պիւեիւք խբտ-մէթլէր իթտիկինի պէեանէ հաճէթ կէօրմէեիզ. սապահբն սաաթ 5 ին-տէն 11 ինէ գատար եանի ալթբ սաաթ զարֆբնտա, եէնի պիր ու-սուլ իւզրէ օլտուզու հալտէ, 50 եաթագ հաղբրլանմբշ տբր։

«Միւլթէճիլէրտէն ալթմբշ քիչի տախի Օբիթալ տէ զէնքիւրապբ նամ խասթախանէեէ, վէ 150 սի տէ Մարէնկօ սօգագընտաքի թիմարխա-նէսէ Մ. Մասսապօ թարաֆբնտան հաղբրլանան մահէլի մախսուսա եէրլէշտիրիլմիշ տիրլէր։

«Եիւքլէր, խասսէթէն քիրալան-մբշ օլան արապալար, վէ միւլթէ-ճիլէր տախի Օմենիպուս շիրքէթի թարաֆբնտան թախսիս իտիլէն Օմ-նիպուս արապալարբ իլէ նագլ ի-տիլմիշլէր, վէ էօյլէտէն պիր սաաթ սօնրա, Ժօլիէթ մէյտանբզը եինէ հէր վագբթքի հալինի ալմբշ տբր։

«Էօյլէեի եարբմ սաաթ կէչէրէք, ումումի միւլթէճիլէրէ չօրպա, էթ-մէք, վէ բէյնիր թէվզի իտիլմիշ օլտուզու կիպի, պունլարբն եաշա-եաճագ գատար բարա գազանա-ճագ պիր իշ պուլմալարբնա գա-տար մէզքիւր թայեինթբն իթա-սընբն թէէմինի զբՆբնտա, իեանէ գօմիթէսի թարաֆբնտան թէտա-պիրի լազբմէ իճրա իտիլէճէք տիր։

«Հէրնէ գատար միւհթաճբ իեանէ պուլունան միւլթէճիլէրին սաեբբ զիեատէճէ օլուպ, վէ պունլարբ կէօրմէք իչին տախի բէք չօգ զէ-վաթ ժօլիէթ մէյտանլբզնա կիթ-միշլէր, վէ զաթէն մահէլի մէզքիւր արապա, վէ շբմէնտբֆէր, վէ եիւք պարկիրլէրինին չօգճա կէչիպ տէօ-տիւքլէրի պիր մահէլ պուլունմուշ իսէ տէ, բօլիս միւֆէթթիշի սանի-սի Մ. Վիզգօնթի իլէ պէլէտիեէ մէ-մուրլարբնբն իճրա իլլէտիքլէրի թէ-տապիր, վէ կէօսթէրտիքլէրի զայ-րէթ սաեէսինտէ հիչ պիր գազա վուգու պուլմամբշ տբր։

«Էօյլէտէն սօնրա Ֆրանսբզ միւլ-թէճիլէրտէն եիւզ գատար էշխաս վալի գօնաղբնա կիտէրէք, ֆամի-լեալարբ նէզտինէ կիթմէք իւզրէ շբմէնտբֆէրլէրտէ մէճճանէն գա-պուլ օլունմագ իւզրէ պիրէր չէ-հատէթնամէ ալմբշլար, վէ եօլճու-լուգ էսնասընտա վուգու պուլաճագ մէսարիֆլէրի իչին տախի քէնտիլ-էրէ պիրէր միգտար տա բարա իթա օլունմուշ տուր։

«Մարսիլիատա գալանլարա կէ-լինտիքտէ, ագշամա գատար պուն-լարբն եէրլէշտիրիլմէլէրինէ տէվամ իտիլիպ, ալաֆ. սաաթ 7 տէ քէն-տիլէրէ թէքբար թատամ թէվզի ի-տիլմիշ տիր։

«Պու կիւն (ալաֆ. յուլիս 7) Գօր-բէզ նամ պէյլիք նագլիեէ վաբօ-բուլա 800 գատար մէհաճիրին տա-հա մուվասէլէթ իտէճէկի խապէր ալբնմբշ տբր։»

Մբսբրտան Մարսիլեաեա իլթի-ճա իտէն մէհաճիրին իչին իեանէ ճէմ էյլէմէք իւզրէ թէշէքքիլ ի-տէն գօմիսիօն յուլիսին 7ինէ գա-տար 7880 ֆրանգ թօփլաեապիլմիշ տիր. մէզքիւր գօմիսիօնուն բէեիսի, Պուշ–տբ–Ռօն վիլաեէթի մէճլիսի ումումիսի ազասընտան Մ. Վէլթէն, վէ սանտբգքեարբ տախի Ֆրէյսինէ նամ մէշհուր վաբօր գումբանեա-սընբն միւտիրի Մ. Ալֆբէա Ֆրէյ-սինէ տիր։

ՀԱՄԻՑԵԷԹ

Պունտան պիր այ գատար էվ-վէլ միլլէթիմիզտէն օլուպ, սօն տէ-բէճճէ ֆագբլի հալտէ պուլունան պիր տտէմին Գուրու – Զէչմէտէն

---

(251)

ԹՈՒՃՏԱՆ ԳԸԶԼԱՐ

—Նօէմի նէ եօլտա էօլտիւ իսէ, պու տախի օ եօլտա էօլմէլի՛ տիր, – տէյի ճէվապ վիրտի Ժան Բբնօ, – ճանընը գբրպաճ ալթբնտա թէսլիմ իյլէմէլի տիր։

—Էվվէթ, էվվէթ, մէրգում գբր-պա՛ճ ալթբնտա չիւրիւմէլի տիր... – տէյի պաղրբշտբլար արապալար. – չիւնքի քէնտիսի վագթիյլէ, հէր քէ-սէ գբրպաճ վուրմագլբզը վէ վուր-տուրմագլբզը նասբլ սէվմէքտէ իտի իսէ, շիմտիէ քէնտիսի օլ սէվտիկի գբրպաճլարբ եէմէլի տիր... – էվ-վէթ, Ալլահբն շէրիաթբ տօղրուեա-արբ, հէր քէս եաբտբզընբ պուլ-մալը՛ տբր։

Մէրքիւցցա էլլէրինի օվուշտուր-մաեա պաշլատբ։

—Խայր... – աէտի մէրգում գբրբգ պիր սէս իլէ, – խայր, սիզ էօյլէ պիր շէյ եաբմագսընբզ, չիւն-քի հէմ նամէրտլիք տիր վէ հէմտէ զալբմբզգ տբր. – գբրպաճ ալթբնտա էօյմէքլիք, էօֆ, բէք տէհշէթլու պիր հալ տիր...

—Իյի էմմա, պէնիմ վալիտէ՛մ տէ գբրպաճ ալթբնտա էօյմիշ տիր. – տէյի ճէվապ վիրտի Գօրա գաշլարբ օյնամագտէ վէ կէօզլէրին-տէն աթէշլէր սաչբլմագտա օլտու-զու հալտէ. – ճէլլա՛տ հէրիֆ, պիր քէրբէ քէնտի եաբաբգլարբնը տէր-խաթբբ էյլէ տէ, սու՛ն օլ։

Պատէհու մէրգումէ իրավէյի մէ-դալ պիրլէ, – վէյհասբլ իշէ՛ պագ-մալբեբզ, Ժիւբիթէր, պու ատամբ սանա թէսլիմ իթմիշիմ, տիր... – տէտի։

Իքի արապ կէլիպ Մէրքիւցցա-նընն գօլարբնը կէրէրէք թութտու-լար, վէ մէրգում վագթիյլէ Կուա-եանիլատա Նօէմիեի վէ գբզլարբնը գբրպաճլաթարբզը վագբթտա եաբ-տբրտբզը կիպի, Ժիւբիթէր տէ, այ-նի թարիգի թութարագ, էլինտէքի պիր պբչագ իլէ, պօյնունտան թա-պէլինէ գատար էպիսէսինի եբրթ-տբ, աչաղբ ալտբ, վէ մէրգումուն դայիֆ կէօքսիւ իլէ քէմիքլէրի տի-քիլի տիքիլի՞ պուլունան ումուզլա-բբ մէյտանէ չբգտբլար։

Մէրգում դատատբ հէրիֆ պու հալինի կէօրտիւքտէ, տիւշիւպ տիզ իւզէրինէ կէլտի, վէ տիւշարբ տէհ-շէթ օլարագ քէնտուլի դայպ իթ-միշ պիր մէրթէպէտէ պուլունտու-զունտան, մաքինավարի վէ եավաշ պիր սէս իլէ, –ինայէթ... մէրհա-մէթ իտինիզ... լութֆ ու քէ՛բէմ իտինիզ... – աէտի։

—Վալիտէմ իյի հէմշիրէլէրիմ տախի, վագթիյլէ սէնատէն, լութֆ ու քէրէ՛մ տիլէտի իտիլէր, – տէտի Գօրա. – հալ պու քի սէնին թաշ եիւբէկին տալա եուշամատբ իտի... – իմտի գանդի էօյչիւ իլէ էօյչաիւն իսէ, սէնին իչին տախի այնի էօյ-չիւ իլէ էօյչիւլեճէկինտէն, գաթան սէնին հագգբնտա լութֆ ու մէրհա-մէթ ճայիզ օլամսեաճագ տբր...

Ժիւբիթէր իլէ Թօպինին էլլէրին-տէ, զաեէթլէ սէրթ քէնարբը գա-յիշտէն միւրէթթէպ պիրէր գբր-պաճ պուլունմագտա իտի։

Գօրա էվվէլինտէն գարաբ վիրիլ-միշ օլտուզու սուրէթտէ պիր իշա-բէթ եաբտբ։

Էվվէլ էմիրտէ շէտիտա սուրէթտէ օլտուզու հալտէ Ժիւբիթէր գբր-պաճբ եէրլէշտիրմէկէ պէտ իթտի։

Արգասընտան Թօպի տախի վուր-մաեա միւպաշէրէթ իթտի։

Մէրքիւցցա տա էօքիզ կիպի պէօկիւրմէկէ պաշլատբ։

Ժիւբիթէր իլէ Թօպի նէօպէթ իլէ գբրպաճլամտաեա տէվամ իթտիլէր,

Մէրքիւցցա պիր տիւզիյեէ պա-ղբրբպ պէօկիւրմէքտէ իտի։

Մէրգումուն էթլէրի բարչա բար-չա օլուպ վէ գանլարբ ագմտաեա պաշլատբլար, վէ քէնտիսի տէ գբվ-բբմ գբվբբմ օլարագ եէրէ սէրիլ-մէքլիք չապասընտա պուլունտու-իսէ տէ, օնա տախի մուվաֆֆագ օլամատբ, չիւնքի, թութմագտա օլան իքի նէֆէր գուվվէթլի արապ-լար պբրագմամագտա իտիլէր։

—Վո՛ւրունուզ, վո՛ւրունուզ, – տի-մէքտէ իտի Գօրա, ատէթա զազա-պընտան նաշի իւզէրինտէ պիր նէվի տիվանէլիք հալի հասբլ օլարագ, – վո՛ւրունուզ, հէման վո՛ւրունուզ, վէ հէմ տէ գուվվէթլի՛ գուվվէթլի վուրունուզ։

Մէրքիւցցանընբ հայգբբբպ պէօ-կիւրմէսինտէն, մահէլի մէզքիւ-ռուն գուպպէսի ագս իյլէմէքտէ իտի. – վէ հալէա գբբպաճլար ի-նիպ ինիպ գալգմագտա, վէ էթլէր տէ բարչա բարչա տիւշմէքտէ իտի-լէր։

Եէրլէր ալ գանլարա պօեանտբ-լար։

Տօգթօր Ժօսլէնին իւզէրինտէ, օլ հէնկեամտէ պիր սինիր չէքիլ-մէսի հասբլ օլմաեա պաշլատբ։

Ագրապլար իսէ, քէնտի տիւշմէն-լէրի պուլունան Մէրքիւցցանընբ հա-լինի կէօրտիւքճէ մէմնուն վէ մէս-բուր օլմագտա իտիլէր։

Գարմէն տախի մէզքիւր մէնզա-րէեի, տէհշէթ իլէ գարբշբգ պիր արզու վէ պիր մէրագ իւզրէ թէմոշա էյլէմէքտէ իտի։

Մարի իլէ Տօլօրէզ իսէ, գօրգու-լարբնտան նաշի, էյլէրիյլէ եիւպլէ-բինի գաբատագտա, վէ միւմքին օլտուզու հալտէ, օլ միսկին հէրիֆին սէսինի իշիթմէմէքլիկէ չալբշմագտա իտիլէր...

114

Մարի Մէրքիւցցանընբ պու հալի իւզէրինէ տտեանամաեարագ պա-եբմագլբզ հալինէ կէլտի։ Զիւնքի, մէրգումա վիրիլմէքտէ օլան իշքէն-ճէնին հագգբ օլտուզունու, վէ շայէսթէ պուլունտուզունու հէր նէ գատար պիլմէքտէ վէ ֆիքրինճէ պիրի լազբմէ իճրա իտիլէճէքտիր։

«Հէրնէ գատար միւհթաճբ իեանէ պուլունան միւլթէճիլէրին սաեբբ զիեատէճէ օլուպ, վէ պունլարբ կէօրմէք իչին տախի բէք չօգ զէ-վաթ ժօլիէթ մէյտանլբզնա կիթ-միշլէր, վէ զաթէն մահէլի մէզքիւր արապա, վէ շբմէնտբֆէր, վէ եիւք պարկիրլէրինին չօգճա կէչիպ տէօ-տիւքլէրի պիր մահէլ պուլունմուշ իսէ տէ, բօլիս միւֆէթթիշի սանի-սի Մ. Վիզգօնթի իլէ պէլէտիեէ մէ-մուրլարբնբն իճրա իլլէտիքլէրի թէ-տապիր, վէ կէօսթէրտիքլէրի զայ-րէթ սաեէսինտէ հիչ պիր գազա վուգու պուլմամբշ տբր։

«Էօյլէտէն սօնրա Ֆրանսբզ միւլ-թէճիլէրտէն եիւզ գատար էշխաս վալի գօնաղբնա կիտէրէք, ֆամի-լեալարբ նէզտինէ կիթմէք իւզրէ շբմէնտբֆէրլէրտէ մէճճանէն գա-պուլ օլունմագ իւզրէ պիրէր չէ-հատէթնամէ ալմբշլար, վէ եօլճու-լուգ էսնասընտա վուգու պուլաճագ մէսարիֆլէրի իչին տախի քէնտիլ-էրէ պիրէր միգտար տա բարա իթա օլունմուշ տուր։

«Մարսիլիատա գալանլարա կէ-լինտիքտէ, ագշամա գատար պուն-լարբն եէրլէշտիրիլմէլէրինէ տէվամ իտիլիպ, ալաֆ. սաաթ 7 տէ քէն-տիլէրէ թէքբար թատամ թէվզի ի-տիլմիշ տիր։

«Պու կիւն (ալաֆ. յուլիս 7) Գօր-բէզ նամ պէյլիք նագլիեէ վաբօ-բուլա 800 գատար մէհաճիրին տա-հա մուվասէլէթ իտէճէկի խապէր ալբնմբշ տբր։»

Մբսբրտան Մարսիլեաեա իլթի-ճա իտէն մէհաճիրին իչին իեանէ ճէմ էյլէմէք իւզրէ թէշէքքիլ ի-տէն գօմիսիօն յուլիսին 7ինէ գա-տար 7880 ֆրանգ թօփլաեապիլմիշ տիր. մէզքիւր գօմիսիօնուն բէեիսի, Պուշ–տբ–Ռօն վիլաեէթի մէճլիսի ումումիսի ազասընտան Մ. Վէլթէն, վէ սանտբգքեարբ տախի Ֆրէյսինէ նամ մէշհուր վաբօր գումբանեա-սընբն միւտիրի Մ. Ալֆբէա Ֆրէյ-սինէ տիր։

ՀԱՄԻՑԵԷԹ

Պունտան պիր այ գատար էվ-վէլ միլլէթիմիզտէն օլուպ, սօն տէ-բէճճէ ֆագբլի հալտէ պուլունան պիր տտէմին Գուրու – Զէչմէտէն

Թագտիր իթմէքտէ իտի իսէ տէ, պու ճիւմլէ իյլէ տախի, ագան գան-լարբ կէօրիւպ, վէ պէօկիւրմէլէրի-նի իչիթտիքճէ, պիր տիւրլու գալ-պի տտեանամամագտա իտի։

Վէ պունտան տա գաթինազար, մէրգումէնին պաեբլմասընա պաշգա պիր թէֆէքքիւր պաշլբճա սէպէ-պկիյեէթ վիրմէքտէ իտի, շէօյլէ քի, Գօրանընբ նէ մէրթէպէ ախզբ ինթի-գամ գանընա սուսամբշ օլտուզու-նու, վէ Լէօքօլուն տա Մարսիալ ֆամիլեասընտան պուլունտուզունու պիլիպ, վէ մէրգում տէլիգանընբն տախի, հէրչի պատապատ, մէզ-քիւր իշքէնճէ չարխընտան կէչիրի-լէճէկինի խաթրընա կէթիրտիքճէ, նէ եաբաճաղընբ շաշբրմագտա վէ գալպի բարէ բարչա օլմագտա իտի։

Ագրապլար հալէա Մէրքիւցցաեբ գբրպաճլամագտա իտիլէր։

Մէրգումուն գանը պիթտիքճէ գուվվէթի տախի պիթմէքտէ, վէ սէսի սէօնմէքտէ օլտուզունտան, արթբգ պաղբրմաեա տախի մէճալի գալմամագտա իտի։

Պիր տէ լէհճէսի մօսմօր օլտու, կէօզ պէպէքլէրէ պիր թարաֆա ագմաեա, վէ եալընբզ պէեազլարբ կէօրիւնմէկէ պաշլատբլար։

Օլտէմ Գօրա պիր իշարէթ եաբտբ։

Մէրգումուն իքի արապալար Մէր-քիւցցանընբ գօլարբնը պբրագբ վիր-տիլէր։

Մէրգում պունուն իւզէրինէ եիւ-զիւ գօգու տիւշիւ վիրտի, սօն տէ-

քէնտի քէնտինի տէնիզէ աթթաղը, վէ վագրթլըճա կէօրիւլիւպ իկլաս իտիլտիկինի եազմըշ իտիք։

Մէրգումա պէշ ալթը սէնէ եվվէլ հալի վագթի եէրինտէ պիր էնտաֆ իքէն, շիմտի իսէ, պիշարէ զէվճէսի, վէ իւշ նէֆթէր հէնուզ չալըշմաղա միւգթէտիր օլմասան դըզ չօճուգլարը իլէ պէրապէր հալի սէֆալէթէ տուշար օլմուշ օլուպ, հիշ պիր թարաֆտան տա քէնտինէ մուավէնէթ իտիլմէտիկինտէն, պէօրն կէնտ աճ գալաբգտան սոնրա, արթըզ պէօյլէ պիր սէֆիլ էօմրէն գուրթուլմազ իւղրէ։ Իսթանպոլ ճիհէթինտէ իգամէթ իթթիկի հալտէ թա՛, Գուրու-Զէշմէեէ կիտիպ, վէ օրատա էլինտէ պուլունան պիր զէնպիլին իչինէ թաշլար տօլտուրուպ, գօլունա կէշիրմիշ, վէ քիմսէնին կէօրէմէեէճէկի պէր մահէլլէն քէնտի քէնտինի տէնիզէ աթմըշ իսէ տէ, հէյէ քի եազընտա պուլունան պիր գօնագտան պիր զաթ օլ էսնատէ տիկէր պիր խանէհէ կէթմէքտէ օլտուզունտան, տէնիզին եիւզինտէ պիր գարարթը կէօրէրէք, հէման պաշդալարընա տախի իկպարը քէյֆիյէթի իլէմիշ, վէ կիւճ հալ իլէ մէրգումա արթըգ նէֆէսի քէսիլմիշ օլտուղու հալտէ գուրթարըպ, պիր համամա կէօթիւրմիշէր, վէ օրատա ագլընը պաշընա կէթիրմիշէր տիր։

Մէճունիյէթէ պէեան իսէրիզքի, պու պիշարէ սեիլէ իշին կէրէք չարշըտա, վէ պագը համիյէթի տէլիգանլըլարընմըզ մարֆէթիյլէ իեանէ ճէմ օլունուպ, խանէլէրինէ պիր մըգտար բիրինճ, եաղ վէ սաեիրէ կիպի զէխաեիր, վէ պիր գաչ եիւզ զուրուշտա բարա կէօնտէրիլմիշ իսէ տէ, պէօյլէ պիր մուավէնէթ տաեիմի օրմաերպ, պիր գաչ հոֆթատան եէնէ էսկի սէֆալէթ ու զարուրէթէ տիւչճէքլէրի տախի թէֆէքքիր ի. տիլտիկինտէն, մէրգումա պիր աթթար վէ եա թիւթիւնճի տիւքքանը քիշտա իլլէմէք իւզրէ միմանլէյհիմ տէլիգանլը էֆէնտիլէր թարաֆընտան պու քէրրէ պիր իեանէ տէֆթէրի քիշտա օլունարագ, հէր քէսին համիյէթինէ միրաճաաթ իթմէքլիկէ գարար վէրիլմիշ տիր։ Իմտի ումարըզ քի, մէղքիւբ իեանէ տէֆթէրի հէր քիմէ քի թագտիմ օլունուր իսէ, իպրազը սախավէթ իտէրէք, աղչօգ պիր իեանէ իթթաբնա հիմմէթ իտէճէքլէր, վէ պէօյլէճէ մէթրուգ պուլունան պիր սեիրէնին, վէ էթմէ՛ք, էթմէ՛ք պաղբրան իչ նէֆէր զէվալը կըզ չօճուգլարընէն պատիի մէսէրբէթի օլաճագլար տըր։

ԹԱՍՀԻՀ

Տիւնքի նիւսխէմիզին իլք եիզիւնտէ, 5ինճի սիթիինիւն սոն իպարէսինին 3 իունճիւ քէլիմէսի օրան «մէվատը» լուղէթինտէն սոնրա «մէղքիւրէ» լուղէթի օրաճագ եէրտէ ունուսալմուշ օրտուզունտան, թասհիհէ իպթիտար գըլընը։

ՆԷՎԻՅԼ

Ճուդիկ էորճ։ Մի Ռուս լրագիր հաղորդում է հետևեալ կատարեալ ամերիկական հնարագիտութեան մասին։ Ցարիցինում հիւանդացաւ Կաբանով անունով մէկը. հիւանդութիւնը երկար էր չարունակվում և, ինչպէս երևում էր, Կաբանով ծանր հիւանդ էր։ Հիւանդին այցելելու համար, մի անգամ մտաւ նրա մօտ նրա հարուստ քեռին։ Յարգելի ազգականի կողմից այդպիսի ուշադրութիւնը, արտասուելու չափ շարժեց Կաբանովի սիրտը և նա ի նշան երախտագիտութեան թախանձելով խնդրեց իր քեռուն՝ որպէս յիշատակ, վերցնել իր դատարկված երկաթեայ դրամարկղը։ Քեռին սկզբից չէր համաձայնվում, բայց յետոյ զիջողութիւն արաւ մեռնողի ցանկութեանը, և Կաբանովի դատարկ դրամարկղը տեղափոխվեցաւ քեռու առանձնասենեակը և այնտեղ լցվեցաւ զանազան թղթադրամներով։ Դրանից մի փոքր ժամանակ անցած, քեռին տօնավաճառ գնաց, իսկ Կաբանով սկսեց առողջանալ և մինչև անգամ թեթև զբօսանքներ անել։ Այդ զբօսանքներից մէկի ժամանակ, հէնց քեռու դռների մօտ, Կաբանով, որպէս դեռ թոյլ մարդ, յակարծ ուշաթափվեցաւ և ընկաւ։ Անցորդները հաղորդեցին այդ բանի մասին քեռու բնակարանին։ Քեռու տանից դուրս վազեցին հիւանդի մօտ նրա մօրաքոյրը և աղախինը, որոնք միայնակ էին տունը, իսկայն տեղափոխեցին հիւանդին քեռու առանձնասենեակը, խնամքով պառկեցրին նրան անկողնում, և ապա իրանք գնացին—մէկը բժշկի եռևից, իսկ միւսը Կաբանովի ընտանիքի մօտ։ Վերջապէս, վերջինի ընտանիքը և բժիշկը եկան. բժիշկը հարկաւոր օգնութիւն տուեց, իսկ հիւանդի ընտանիքը տեղափոխեց նրան իր բնակարանը։ Քեռին, տօնավաճառից վերադառնալուց յետոյ, մեծ զարմանքով տեսաւ, որ իր կասսայից, չը նայելով որ գաղտնի կողպէքները կոտրված չէին, բաւական խոշոր գումար պակաս էր։ Բայց, երբ քեռին իմացաւ իր աղգականի ուշաթափութեան պատմութիւնը, նրա զարմանքը փոխանակ հասկացաւ, որ սիրելի ազգականը իր ընծայած կասայի մէկ ուրիշ բանալի պահել է իր մօտ, որը և պէտք եկաւ նրան։ Քեռին չը համբերեց և իր կողպված կասսայից հրաշալի կերպով անհետացած փողերի մասին պատմեց իր բարեկամներին, որի պատճառով ազգականը դատի կանչեց նրան բամբասանքի համար, և հաշվելու համար նրանից դեռ 2,000 ռուբլ էլի վերցրեց։ (Մշակ)

ԱԶԳԱՅԻՆ

Մարսիլեասա քիշտա օլունան քիլիսէնին մէսարիֆաթը իչին իթա օլունան իեանէլէրին ճէավէլինի տիւնքի նուսխէմիզտէ տէրճ իլլէմիշ իտիք։

Մարսիլիասաքի միլլէթասաշարբըմըզքն պէօյլէ պիր թէշէպպիւստէ պուլունմարարք տօղրուսու շայեանը թահսին ու թէշէքքիր օլուպ, իշպու մագսէտի խայր իչին կէրէք մուտտի վէ կէրէք մանէվվի ուրէթմէտ մուավէնէթ իտէնէրէ պիզ տախի քէնտի թարաֆրմըզտան թագտիմի թէշէքքիր իլէ պէրապէր, պէրայի սէյեահաթ պիր գաչ կիւն իչին Մարսիլիասա կիթմիշ օլտուղու հալտէ մէզքիւր մարսելիան թէէսսիսինէ ֆէվզէլատէ ղայրէթ իթմիշ պուլունան Մագոնաֆ էֆէնտի իլէ, Մարսիլիա միլլէթիմիզ թիւճարանը միթթէպէրանքնտան օլուպ, պու խուսուսա հիմմէթ ու ղայրէթլէրինի ասլա տուր իթմէմէքտէ պուլունան հոգաբարձու Սէյեան՝ վէ Շեխանց էֆէնտիլէր, մուվաֆֆաղըյեէթի թամամ թէմէնի էյլէրիզ։

ԱՌ ՊԱՐՈՆ Խ. Ե. Ս.

Հայրենիքի 1056–57 թիւ թերթերուն մէջ կարդացի ՀՄԱԾՈՒԹԻՒՆ վերնագրով Ձեր այն տեղեկութիւնները, զորս տուած էիք Պանտըրմայի նկատմամբ։ Ողջախոհ Պանտըրմացիք կը ցաւին որ չէք ուղած խնդիրն իր ամէն պարագայիւք նկատողութեան առնելով, յայտնել ինչ որ է ճշմարտութիւն։

Երբ Պանտըրմացւոց սովորութիւնները, վարքը և բարքը կը գովէք, նաև թէ ի՞նչ անուամբ վայել է կոչել ձեր Պանտրմացի տեղեկաբերներն և դովաբանած անձերն, որոնք վերջին օրերս տեղի տուած են այնպիսի ծանր և գայթակղեցուցիչ դէպքի մը, որոյ համար անկարելի է որ ողջախոհ ազգայնոց արհամարհանքն իրենց վրայ չհրաւիրեն, երբ հրատարակուի թէ ի՞նչ դէպք է այդ։ Եւ սակայն խոհեմութիւն կը համարիմ լռութիւն պահել առայժմ։

Միայն հարկ կը համարիմ բարեկամաբար խրատել Պ. Խ. որ անիրաւաբար սոյն վարժարանի պատիւը աղարտել չփորձէ, նոյնպէս չփութայ միամտաբար դատողութիւններ ընել իրի մը կամ անձի մը վրայ, երբ իր քաղած տեղեկութիւնք միակողմանի են, մանաւանդ երբ այդ տեղեկութիւնք խնդրոյ ներքև եղող անձին թշնամեաց կողմանէ հաղորդուած են իրեն։

Հեղնամ Ե. Մինասեան

1 Յուլիս 1882
Պանտրմա

ԷՐԶԸՐՈՒՄ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՄԷՍԷԼԷՄԻ

Էրզըրումեան Ազգ. Վարչութիւնա կէօնտէրիլմիշ օլան, աթիտէքի իքի գրթա մահզելէրին պիրէր սուբէթի տէ, նէշրի ըիճասըյլա, «ղիզէ իրսալ օլունմուշ օլտուղունտան, տէրճինէ միւսարատի իտէրիզ։

Գերապատիւ Ս. Հայր Պատրիարքական արժանընտիր փոխանորդ և Վսեմ. Տեարք Ազգ. կեդրոնական բարձր վարչութեան,

1880 թուէն սկսեալ քաղաքիս պաշտօնական մարմնոց հակասահմանադրական ընթացից դէմ քանի քանիցս բողոքած եմք թէ՛ բերանացի թէ՛ 1880 նոյեմ. 7 թիւ հանրագրով, խնդրելով որ թաղմնտուկին հաշիւներն մանրամասնաբար քննուին, անոր երևմուտքն հաւատարակշռուի, արտասովոր ծախուց նորանոր դուռ չ'բացուի մինչև որ երաշխաւորեալ ծախուց դէմ հաստատուն եկամուտներ ձեռք չ'բերուին. և ըստ սահմանադրութեան հրահանգի մինչև որ գաւառական մնտուկ չ'հաստատուի Առաջնորդի ամսական չը տրուի. և՛ն և՛ն և՛ն։ Բայց որովհետև մեր նոյն իրաւացի պահանջն ու արդար բողոքը ո՛չ Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրն և ո՛չ ալ տեղւոյս վարչութիւնն ո՛չ լսեց և ո՛չ ալ գործադրեց, որով այսօր թաղ. մնտուկը 1700 լիրայէն աւելի տոկոսաւոր պարտուց տակ ընկած է, ուստի նկատելով այսպիսի անձուկ ժամանակիս մէջ թաղ. մնտուկին այդ ահագին պարտուց ներքև ձգուիլն, կը բողոքեմք այս ապօրինութեանց դէմ և այժմէն կը յայտարարեմք բարձր վարչութեանդ թէ՝ մինչև ցարդ յանուն առաջնորդի տրուած ամսաթոշակն և թէ արտասովոր ծախուց համար եղած ապօրինի փոխառութիւններն բնաւ չենք ընդունիր։ Ասոր նոյնը տեղւոյս վարչութեան տուած եմք։

Որով Ձեզմէ Ազգ. բարձր վարչութեանդ խոնարհ ծառայք
(Ոնոն ստորագրութիւն)

1882 Մայիս 22
ի Կարին

Գեր. Ս. Հայր Պատրիարքական Արժանընտիր փոխանորդ և Վսեմ. Տեարք Ազգ. Կեդրոնական բարձր Վարչութեան։

Ազգ. երկու պատուաւոր լրագրաց այն է Մասիսի 3155 թիւ պատահական թղթակցէ մը և Մանզումէի 4930 թիւ Արգար անուն ճամբորդէ մը կարնոյ Գեր. Առաջնորդի և Ազգ. Դպրոցաց նկատմամբ գրուածոց ստուգութիւնը ստորագրեալքս հաստատելով՝ կը խընդրեմք Ազգ. բարձր Վարչութենէդ որ նոյն նամակաց պարունակութիւնը 'ի նկատի առնելով զարժանն տնօրինելու շնորհ ընէ. վասն զի ա՛լ բաւ է Կարնեցւոցս թէ նիւթապէս և թէ բարոյապէս վնասուիլն յերեսաց անփորձ Առաջնորդի մը և իւր մի քանի համախոհից։

Եկեղեցական արարողութիւնք կ'այլափոխին. դպրոցք փոխանակ Ազգ. Մանկաւոյն մտաւորական և բարոյական կրթութեան որբատայր լինելու, անկրթութեան և անպարկեշտութեան թատր մը դարձած են, դպրոցաց անբարեկարգութիւնք այն աստիճանի հասած են, որ նոյն իսկ ասկէ երկու օր յառաջ աշակերտք դպրոցին շրջափայրը բրօք և պարսատկօք պատերազմելով իրարու գլուխ կը կոտրեն՝ անվախ և անպատկառ յամենայնէ. շրջակայ գիւղօրէից կողմէ Ռուսիա գաղթելու համար մարդիկ ղրկած են, որոց առջևն առնելու համար անկարող կամ անտարբեր կը գտնուի։

Ուստի այս ամէն անտեղութեանց դէմ բողոքելով, կ'աղաչեմք խոնարհաբար չ'բարձր վարչութիւնդ որ փութայ օր յառաջ այս ամէն անկարգութեանց դարման տանիլ, բառնալով սոյն բոլոր հա՛րաքիաս արդեանց պատճառն. վասն զի ապագային վնասը մեծ և պատասխանատուութիւնը ահաւոր է թէ՛ Աստուծոյ և թէ՛ Ազգին առջև։

Որով Ձեզմէ խոնարհ ծառայք
պատկառելի վարչութեանդ
(Ոնոն ստորագրութիւն)

1882 Մայիս 29
ի Կարին

Տէր,

Ղալաթիոյ վարժարանիս երկսեռ աշակերտաց տարեկան հարցաքննութիւնք պիտի սկսին ի 15/27 յուլիսի հինգշաբթի օրէն. ամէն առաւօտ ի ժամ 2 ըստ Արեւելեայց մինչեւ 98 ժամ, ըստ հետեւեալ կարգացուցին։

Բարեբաղդ պիտի լինի Տեսչութիւնս՝ Ձեր ներկայութեամբ խրախուսեալ տեսնել զաշակերտութիւն վարժարանիս, որ մեծու մասամբ Հայաստանի զանազան գաւառներէ դիմած են ասա ի դաստիարակութիւն։

ԿԱՐԳԱՑՈՑՑ

Յուլիս 15 եշ. կարգ Ա. Բ. Գ. Դ. Կրօնագիտութիւն.

Յուլիս 16 ուր. կարգ Ա. Բ. Գ. Դ. Աշխարհագրութիւն.

Յուլիս 17 շբ. կարգ Բ. Գ. Դ. Ե. Թուրքերէն.

Յուլիս 19 բշ. կարգ Գ. Դ. Ազգ. և Ընդհ. պատմութիւն.

Յուլիս 20 գշ. կարգ Դ. Ե. Բնական պատմ. և Անգղիերէն.

Յուլիս 21 դշ. կարգ Բ. Գ. Դ. Ե. Հայերէն.

Յուլիս 22 եշ. կարգ Բ. Գ. Դ. Ե. Ֆրանսերէն.

Յուլիս 23 ուր. կարգ Ա. Բ. Գ. Դ. Թուաբանութիւն.

Յուլիս 24 շբ. կարգ Գ. Դ. Մարմնամարզ. Ե. Գրահաշիւ և Երկրաչափութիւն.

Յուլիս 26 բշ. կարգ Ա. Ֆրանսերէն. Ա. Բ. Գ. Սրբազան պատմութիւն.

Յուլիս 27 գշ. կարգ Բ. Մարմնամարզ և Աշխարհագրութիւն Հայաստանի, Ե. Բնագիտութիւն և Տարրաբանութիւն.

Յուլիս 28 դշ. կարգ Ա. Հայերէն և Թուրքերէն. Դ. Ե. Տոմարակալութիւն.

Յուլիս 29 և 30 քննութիւնք ընտրեալանաց երկսեռ աշակերտաց.

Գծագրութիւնք, գեղագրութիւնք և օրիորդաց ձեռագործք հանապազօր ի տես դրուած են։

Տեսուչ
Ե. Վ. Այվազեան

5/17 յուլիս, 1882
Ղալաթիա

ՄԷԶՊՈՒՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
ԱՂԶԿԱՆՆԵՐ
ԻՍԿԻԻՍԱՐ-ԻՃԱՏԻՃԷ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՔՆՆՈՒԹԻՒՆՔ
Գ. ՇՐՋԱՆԻ

7–14 Յուլիս 1882

Տ.

Յղելով առ Ձեզ Վարժարանիս Գ. Շրջանի քննութեան կարգացոյց, պատիւ ունիմ խնդրել որ հաճիք Ձեր ներկայութեամբ խրախուսել զՍանուհիս և ընդունել կանխաւ խորին շնորհակալիքս։

Մնամ յարգանօք
Հիմնադիր–Տնօրէն
Մ. Ս. ՄԵԶՊՈՒՐԵԱՆ

1882 Յուլիս 1

ԿԱՐԳԱՑՈՑՑ ՔՆՆՈՒԹԵԱՆՑ

Յուլիս 7 Դ.

Ժամք

2–3 Քրիստոէակ. Նախակրթ.
3–4 Ֆրանսերէն Գ. Տարւոյ
4–5 Թուագիտութ. Բ. Տարւոյ
7–8 Կրօնագիտութ. Գ. և Դ. Տար.
9–10 Ազգ. Պատմու. Ա. Տարւոյ

Յուլիս 8 Եշ.

2–3 Հայերէն Նախակրթ.
3–4 Քրիստոնէակ. Բ. Տարւոյ
4–5 Արտասանութ. Գ. Տարւոյ
7–8 Տար. Հայ Գրագ. Գ. և Դ.
8–9 Հայերէն Գ. Տարւոյ
9–10 Առողջաբան. Գ. և Դ. Տար.

Յուլիս 9 Ուր.

2–3 Քրիստոնէակ. Ա. Տարւոյ
3–4 Թուագիտութ. Գ. Տարւոյ
4–5 Աշխարհ. Բնա. Բ. Տարւոյ
7–8 Ֆրանսերէն Դ. Տարւոյ
9–8 Ֆրանսերէն Բ. Տարւոյ
9–10 Ֆրան. Շարադ. Դ. Տարւոյ

Յուլիս 10 Շբ.

2–3 Թուագիտութ. Ա. Տարւոյ
3–4 Անգլիերէն Գ. և Դ. Տար.
4–5 Արտասանութ. Ա. և Բ. Տար.
7–8 Մատենա. Հայ Դ. Տարւոյ
8–9 Դաշնակ Գ. և Դ. Տար.
9–10 Ձայն Երաժշտ. Ընդհանուր

Յուլիս 12 Բշ.

2–3 Բարոյավէպ Նախակրթ.
3–4 Դծագ. Տեսակ. Ընդհանուր
4–5 Ուղղագրութ. Ա. Տարւոյ
7–8 Աշխարհ. Քաղ. Բ. Տարւոյ
8–9 Թուագ. Մտաւ. Նախակրթ.
9–10 Տար. Բն. Գիտ. Գ. և Դ. Տար.

Յուլիս 13 Գշ.

2–3 Հայ. Շարադրո. Ա. Տարւոյ
3–4 Աշխհ. Ուսում. Գ. և Դ. Տար.
4–5 Թուագիտութ. Դ. Տարւոյ
7–8 Շարադրութիւն Բ. Տարւոյ
8–9 Ձեւագ. Գործն. Գ. և Դ. Տար.
1–10 Ձեւագ. Գործն. Բ. Տարւոյ

Յուլիս 14 Դշ.

2–3 Իրագիտութ. Նախակրթ.
3–4 Պատ. Ընդ. Ազգ. Գ. և Դ. Տար.
4–5 Ֆրանսերէն Ա. Տարւոյ
7–8 Մարմնամարզ. Նախակրթ.
8–9 Հայերէն Ա. Տարւոյ
9–10 Դաշնակ Ա. և Բ. Տար.

Մանր. Դծագրութիւնք, Գեղագիրք և ասեղնագործք միշտ ի զբաղմունս։

Ե. ՏԱՐԵԴԱՐՁ
ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՍԻ
Ս. ԹԱԴԷՈՍԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

—o—

Յառաջիկայ յուլիս ամսոյ 11 ին Ս. Եկեղեցւոյս տօնախմբութեանը օրը տեղի պիտի ունենայ վարժարանիս հանդիսին Ե. տարեդարձը ըստ սովորականի Բարձր. Հալիմ բաշայի Ծառազարդ և Ծովահայեաց պարտիզին մէջ, որ Պոսփորի մէջ եղական դիրք մի ունի։

Արդէն ամէն ազգայինք՝ որք անցեալ տարի պատուեցին իրենց ներկայութեամբը սոյն հանդէսը, փորձով տեսան թէ՝ յանձնախումբս օրշավ ջանք և ճիգ ի գործ դրած էր զայն ամենայն բարեկարգութեամբ և վայելուչ կերպով կատարելու և զհանդիսականս գոհ ընելու համար։

Այս անգամ ևս հիմնելով մեր յոյսը ազնիւ ազգայնոց ուսումնասիրական զգացմանց վերայ, կը ձեռնարկեմք ասնախմբելու սոյն հանդէսը, որոյ արդիւնքը, ինչպէս արդէն ծանօթ է, պիտի ծառայէ թաղիս աղքատիկ վարժարանին դաստիարակութեանը, որոյ հոգատարութիւնը ստանձնած է տարիէ մը ի վեր թաղիս Ս. Մեսրովպեան ընկերութիւնը։

Կերակրոյ տոմսակաց գինն 20 և մուտք 2½ ղրուշ է։

Նորագոյն տեղեկութիւնք հետզհետէ պիտի հրատարակուին ի գիտութիւն ազնիւ ազգայնոց։

Ատենապիր Գործ. Ժողովոյ
Ա. Կ. Աբրահամեան

24 Յունիս 1882
Ք. Հիսար

ԻԼԱՆԱԹ

Արզէնի մատէնի հիւմաեունու ամ. պարլարընտա մէվճուտ օլան նիւհասը խամտան, իքի միլեոն գբյեէսինին, պիլմիւզայիտէ թէգարբուր իտէճէք էսմանը, լիրայի օսմանի եիւզ զշ. հիսապկյլէ բէշինան թէէհիյեէ ու իյֆա օլունմադ իւզրէ, ֆիրուխթի մուգարբէր օլտուղունտան, մէզքիւր իքի միլեոն գբյեէ խամ պագբրը իշթիրասքնա թալիպ օլանլարը, թարիխի իլանտէն իթիպարէն տագսան պիր կիւն միւրուրինէ տէկին, Տէրիսատէթտէ թիճարէթ վէ զիրաաթ վէ օրման վէ մէտատին նէզարէթի մուհասէպէէի ումումիեէսինէմիւրաճաաթ իյլէմէսի իլան օլունուր։

Սէնէ 98 հազիրան 21

ԹԱԴԷՈՍ Ց. ՓԱՓԱԶԵԱՆ

Մեմամիլէյհ Գալաթատա կէօմրիւք ճատէսինտէ Ատա խանը գարշըսընտաքի 40 նիւմէրօլու տայիրէնին 3 նիւմէրօլու մաղազասընտա, քեաֆիֆէի տավալար հագգընտա, հէր նէվի լէվայիհ վէ միւսթէսնաթ թանզիմ, վէ Օսմանլը, վէ Ֆրանսըզ լիսանլէրինտէն ուսուլ վէ նիզամը վէճհլէ բրօթէսթօ վէ սէքվէսթրօ վէ սայիրէի թէրթիպ, վէ եէքտիկերէ թէրճէմէ, վէ ճիւմլա կիւնլերի տախի իւճրէթ վէրմէկէ գուտրէթի օլմասան էսհապը մէսալիհին էվրագընը մէճճանէն թարիբ իյլէտիկի կիպի, տէվայիրճէ խարիճ եզ մուհաքէմէ իսթիտա թագտիմի, իհզարիյեէ, ախզ ու իչարճա, բրօթէսթօ, վէ վէքեալէթ, վէ սայիրէ թաստիգ իտիլմէսի միսիլլիւ մուամլաթը իճրաեա խուսուսիյէթի օլան պիր չախսընը, մահէլի մէզքիւրտէ տայիմա հազըր պուլունաճաղընը, թիւճարանէ վէ քէսրէթի մէշղուլ ասհապընտան պուլունան տաավի միմէյիզանը միթէպէրանընա իլան իտէր։

3—10

ԿԱՐՏ–ՎԻԻ
(ՎԻԶԻԷՌ–ՊՐԷՎԹԷ)
ՏՕԳԹ. ՈՒԱԳԹԸՆ ԻՀՏԱՍԸ

Պունուն կիճէլերի ըշբգ իլէ եազը եազանլարա վէ սիքիշ սիքէնլերէ վէ եազքն կիւնէշին գարշըսընտա չալըշանլար իլէ սայիր պու նէվ մէշղուլյեէթլէրի օլանլարա բէք պիւյիք ֆայիէսի վար արը, շէօյլէ քի, մէզքիւր ալընլրգ գօնուլտուգտա, ըշբգ կէօզլէրինէ վուրարագ, կէօզլէրինին պօզուլմասընա սէպէպ օլամազ։

Բայիթախթմրզ սիքպպայի հազգ սարնատան կէօզ թապիպի տօգթօր Մէլինճէն էֆէնտի, իչպու ա. լընլըզը կէօրտիւքտէ զիճատէսիյլէ թահսին իյլէմիշ օլուպ, հարիթա քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէն խատթարա տախի մէզքիւր ալընաբզը իսթիմալ իթտիրմէքտէ տիր։

Մէզքիւր միւֆիտա վիզիէրս Գալաթատա, կիւմրիւք եազբնընտա վագը Ատա խանընտա 14 նիւմէրօլու օտատա պուլունմագտա տրը։

ՊՕԵԱՃԸԵԱ ՎԷ ՀԻԶ ՊԻՐ ԹԷՐԹԻՊԱԹ ՄԻԻՀԹԱՃ ՕԼՄԱԳՈՒԸ–ԶԸՆ ԵԻԻՆ, ԻԲԷՔ, ՔԷԹԻՆ ՎԷ ԲԱՄՈՒԴ ՊՕԵԱՄԱԴ

Ֆամիլեալարընը իսթիմալի իչին իհտաա վէ թէրթիպ իտիլմիշ օլան պու պօեալար իլէ, ֆիսթան վէ էմսալի, վէ չօրապ, վէ տանթէյա գօրտելա վէ սայիրէ պօեանբլապիկիր։

Մէզքիւր պօեալար իլէ, մէզքիւր շէյլէր, իսթէր եիւն վէ իսթէր ի. բէքտէն քէթէնտէն վէ բամուդտան օլունլար, յու աթիտէքի ըէնքլէրէ պօեանատէ ալըճէքլէր տիր. աչբգ քէսթանէ ըէնկի, գօեու քէսթանէ ըէնկի, բուժ մաժէնթա վէ բուժ կրընա թէսմիյէ օլունան գբրմըզը ըէնքլէր վէ բէմպէ ըէնք, գօեու սինճապի ըէնք, ալ ըէնք, մաի մէնէքչէ ըէնկի աչբգ մաի, գօեու մաի, գօեու ալ ըէնկի, սիեահ, զէյթունի եէշիլ ըէնք, աչբգ եէշիլ, սարը, վիշնէ ըէնկի, ինճու ըէնկի (կրի բէօլ), վէ էրիք ըէնկի։

Պու պօեալար իչին տախի, Գալաթատա վագը Ատա խանընտա 14 նիւմէրօլու օտատա մաքինա գօմիսիօնճուսու Յովհաննէս Արշակունի էֆէնտիեէ միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

ԻՍԿԷՆՏԷՐՈՒՆՏԱ
ՅԱԿՈԲ ՔԷՇԻՇԵԱՆ
ՎԷ ՕՈՂՈՄՈՆ ՆԱՐԻՆԵԱՆ
ՇԻՐԲԷԹԻ

Մեմամիլէյհիւմ էֆէնտիյէր շէհրի մէզքիւրտէ տէնկ գօմիսիօնճուլուղուլա իշթիղալ իթմէքտէ օլուպ, վաքօրա մալ եիւքլէմէք, վէ կէրէք պուլնլարընը չէօմրիւքճէ իշլէրինի թէամիյէ ի մէք, կէրէք գաթբրճը վա[illegible]սըլա անատօլունուն հէր արաֆընա մալ եօլամագ խուսուսարընտա էսհէր ճիհէթի միւշթէրիլէրին մէնաֆիինի կէօզէթմէքտէ օլտուգարընտան, Իսկէնտէրունճա իշլէրինի քէնտիլէրի հէվալէ իյլէեէն զէվաթընը հէր հայտէ մէմնուն օրմալարընա չալընճադարը տրը։

Իսթանպօլտա Նուրի Օսմանիյէէ. տէ վագը Սօֆճու խանընտա, օրթա գաթատա պուլունան 2 նիւմէրօլու պիր պագ օտա, մահիյէէ 60 ղրշ. իճար կէթիրմէքտէ օլտուղու հայտէ սաթբլըգ օտուղունտան, թալիպ օլանընն մահպատմըզա կէլմէսի։

Էսարբը Փարիստէն վէ Թուճտան Գըզլարատան, Գալաթադ ճրլար պաշը խարիճինտէ, Էտիրնէլի Դէսրդ ազանընն թիթիինճիս տիւքքեանընտա տախի սաթբլմագտատրը։

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՍԷԹԵԱՆ
ԳՐԱԿԱՆ ԶԲՕՍԱՆՔ

Հեղինակին մեծ մասամբ անտիպ քերթուածոց մի հաւաքածոյն է։ Ամենն տպարանէն ուրթածալ հինգ թերթերով մաքուր տպագրութեամբ ի լոյս ընծայուած և նքգրուած առ Հայ ուսանողութիւն։

Ամէն կարգի ազգայնոց ընթերցանութեան արժանի սոյն գրքոյկն խիստ յարմար է նաև մրցանակաբաշխութեանց պարգևներու համար։

Դինն է հինգ ղուրուշ.

Կը ծախուի բոլոր գրավաճառաց քով. կեդրոնատեղին է Արամեան գրատունը։ Դպրոցաց համար զեղչ կը լինի։

ՔԻՆԱ ԳԱԼԻՊԷԱԹԱ
Եուլբեր Գըզրբ ֆոսֆանոբիոսյը Բերբիդ օլանմաշ էլիքսիր ընտիրը

ԲԷՌ ԹԷՍՍԻՐԼԻ, ՎԷ ԼԷԶԻՉ, ՎԷ ԳՈՒՎԷԼԹ ՎԻՐԻՃԻ ՏԻՐ

Սբթմատան վէ գան ապլըզընտան, վէ սինիր զայիֆլիկինտէն նէշէթ խէն խաթարընը իչին բէք միֆիտ տիր։

Մէզքիւր շարապ ատամն իշթահընը աչըպ եիւպինէ ըէնք կէթիրիր, վէ տատպալարընա գբրմըզըլըգ վերիր. վէ քէզալիք վիճուտ տինճլիք վէ խաֆիֆլիք, վէ ֆիքրէ տախի պերրագբգ վէ աչբգ քէպպ իթտիրիր։

Մէզքիւր շարապ Գալաթատա քէօրբիւ պաշընտա վագը Մէհէմմէտ–Ալի–բաշա խանընտա Ամերիգա էֆզախանէսինտէ, վէ Իսթանպօլտա տախի Պաղչէ գաբուսունտա Գասապեան էֆզա մաղազասընտա պուլունմագտա տրը։

Բիայէթլու էհալիմիզ չունու տախի խապէր վէրիրիզ քի, չիմտիեէ գատար քէնտի խանէսինտէ խատթէկեանը գապուլ իյլէմէքտէ պուլունան տթբպպայի հազբգատան տօգթօր Հիւնքեարպէկէնտիեան էֆէնտի, չիմտիտէն սօնրա, մէզքիւր Ամերիգա էֆզախանէսինտէ, հէր սալը վէ բէնճէմպիհ վէ ճիւմլա իրթէսի կիւնլերի էօյլէտէն սօնրա հազբը պուլունարագ, միւրաճաաթ իտէն մէրիզանը գապուլ իյլէեէճէք տիր։

Մարքար Վ. Պէյլէրճեան

ՏՕԳԹՕՐ
ՅԱԿՈԲ ԷՖԷՆԴԻ ՍԻՄՕՆՕՖ

Բայիթախթմրզտա վէ միլէթիմիզտէն օլտուղու հայտէ պիր թապիպի հազիգ տահա արթմըշ տրը. շէօյլէքի տօգթօր Յակոբ էֆէնտի Սիմոնոֆ Փարիստէ քէնտի իրմինի բէք բարլագ սուրէթտէ թահսիլ ու իքմալ, վէ քէնտի շէհատէթնամէսի ախզ ու իսթիհսալ պիրլէ, պու տէֆա պու թարաֆա ավտէթ էյլէտիկինտէն, վէ շիմտիքի հալ եաղ մէվսիմի օրմասը ճիհէթլէ Պողազ իչինտէ, Մէզար պուրնու նամ մահէլլտէ 30 նիւմէրօ իլէ միւրագգամ սահիլխանէտէ իգամէթ իյլէմէքտէ պուլունտուղունտան, հէր կիւն մահէլլի մէզպուրտէ, քէնտուլէ միւրաճաաթ իտէն քէյֆիսիզլէրի զապուլ իյլէմէքտէ օլտուղու կիպի, չարշէմպիհ կիւնլերի տախի, մէճճանէն օլտուղու հայտէ, պագմագտա տրը։

Բազար իրթէսի վէ բէնճէմպիհ կիւնլերի, սաաթ 6 տան 8 է գատար, Իսթանպօլտա Պաղչէ գաբուսունտա վագը 18 նիւմէրօլու Մէրհամէթճեան էֆզախանէսինտէ պուլունմագտա, վէ միւրաճաաթ իտէն քէյֆիսիզլէրէ մէճճանէն պագմագտա տրը։

ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ
ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ
ԱՆԻ ՈՃՈՎ

Երկրէրոց

ԹՈՎՄԱՍ ԹԷՐԶԵԱՆ

Թէրզեան էֆէնտինին իշպու զանեէթ միւֆիտ էսերի, պունտան էվվէլ չայեան օլտուղու գապուլիյէթէ մաղհար օլարագ, իլք թապրնտան գալմամըշ օլտուղունտան, պու տէֆա լաղբմ կէլէն պաղը թէպպէտիւլթ տախի իճրա օլունարագ թէքրար թապ իտիլմիշ տիր։

Պու քիթապ ֆրանսըզճա էօյրէնմէք արզուսունտա պուլունանլարա պիսլիւք խըտմէթ իտէպիլէճէկին. տէն, օլ արզուտա պուլունանլարը, հէմ չարուգ սուրէթտէ, վէ հէմ տէ էօյլէ հավայի օլմաեըպ, էսասլը պիր թարգտա լիսանը ֆրանսէվյի թահսիլ իյլէմէք իսթէէէնլերին պիրբէր թանէ իշթիրա իլէ, իսթիֆատէ իյլէմէլէրինի նասիհաթ իտէրիզ։

Ֆիեաթը 6 ղուրուշ տուր։

ՏՕԳԹՕՐ
ՃԷԼԱԼԵԱՆ ԷՖԷՆԴԻ

Տօգթէօրու միւմանիէյհ, եալընըզ ֆրէնկի իլլէթի, վէ պէլսուզլուղու, վէ ումումի ալաթը թէնասիւլյեէ (Ծննդական գործարանք), վէ իտրար եօլարընա տայիր խասթալըգլարա տիւչար օլանլարընն, էմրի թէտավիլէրինէ պագմագտա տրը։

Տօգթօր Ճէլալեան էֆէնտի, սապրգբ վէճհ իւզրէ, հէր կիւն սաաթ 4ին 10ա գատար, Պաղչէ–գաբուսունտա, Համիտիյէ թիւրպէսի սբրասընտա, Սինապեան Վիչէն էֆէնտինին ԻԲԻ ԳԱԲՈՒԼՈՒ թէամիյէ օլան 32 նիւմէրօլու էճզախանէսինտէ խասթալար գապուլ իթտիկի կիպի, բաղար կիւնլերի տախի, Պէյօղլուտա, Ադա ճամիսինտէ, Սագըզ–աղաճը ճատտէսինտէ, 27 նիւմէրօլու քէնտի խանէսինտէ, քէզալիք մէրիզանը գապուլ իյլէմէքտէ տիր։

ՄՈՒԱՅԷՆ ԷՑԻ ԽԱՍԹԷԿԵԱՆ
ՏՕՔԹԷՕՐ ՇՈՒԱՐՑ
Էօյլեբէն, Էօյլ սնու ալբֆ. սաաթ 4 է գատար

40–Պիւյիւք Հէնտէք սօգաղը–40

Տօքթէօրու միւմանիէյհին գապինէսինտէ, հէր նէվի հավա պօշալարքը, վէ նէֆէս եօլարընա էնվայը էճզա պուխարլարը իւֆլէմէկէ մնխուսուս ալէթլեր մէվճուտ օլուպ, ագ ճիկէր վէ պօղազ վէ պուրուն խասթալըգլարընա խուսուսի օլարագ պագտըղը կիպի, էլէքթրիք ալէթլէրիյլէ իճրա օլունան հէր նէվի թէտավիյի եարան էսկի կէօքիւզ վէ նէգլէ, վէ պօղմանճա էօքսիրիւք, վէ տիֆթէրի վէ եէլ վէ սինիր խասթալըգլարը, վէ քէօթրիմիւք վէ սարա կիպի իլլէթլերին թապիպի խուսուսիի տիր։

Քէզա, կիզլի խասթալըգլար, զայիֆլիք վէ զայրիհիւմ։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԵՎՐՕՊԱ ՓՈՐՍԱԼԱՐՈ

Բարիս, 13 յուլիս

Ֆրանսըզ ֆոնտսու 3%	81-60
» » 5%	115-50
Էսհամը Ումումիէ այբլաբ	11-30
» » գաբանար	11-40
1865 Իսթիդրագը	73-
1869 »	63-
1873 »	56-
Բուսէլի չըմէնտը. Թահվիլա	53-
Օսմանլը Պանգասը	736 25
Գրէտի Լիոնէ	672 50
Բուս ֆոնտսու 3% (1877	-
Բուսիսանրն Շարք իսթիդրագը	-
Իթալիա ֆոնտսու	88-05
Մըսրը իսթիդ. պիրլէյմիչ	273-75
Իսբանեա խարիճի իսթիդրագը	27-5/8
Դամպիս Լոնտրա իւզերինէ	25-15

Բարիս, (Պուլվար) 13 յուլիս

Ֆրանսըզ ֆոնտսու 3%	-
Էսհամը Ումումիէ	-

Լոնտրա 13 յուլիս

Ինկլիզ գոնսոլիտի	99-15/16
Էսհամը Ումումիէ այբլաբ	11-1/16
» » գաբանար	11-1/4
1865 Իսթիդրագը	13-1/2
1869 »	12-3/8
1871 »	60-3/4
1872 (Պոնտիս Թոչգոր)	21-1/4
1873 »	11-1/4
Տէվլէթի Ալիէնին 1877 իսթիդրագը	69-3/4
Օսմանլը Պանգասը	19-1/4
Բուսիա իսթիդրագը 1873	82-1/2
Մըսրը իսթիդրագը պիրլէյմիչ	53-
» իմթիազլը (չըմէնտ.)	80-
Տաիրա սանիէ	54-
Մըսրին Բօյիլտ իսթիդրագը	77-
1877 Մանճարիսթան էհամը	99-1/2
Դամպիս Բարիզ	25-542

Վիէննա, 13 յուլիս

Լոնտրա իւզերինէ գամպիա	120-80
Բուսէլի տէմիր եօլ թահվիլաթը	25-

ԳԱԼԱԹԱ ՓՈՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ումմ. յուլիս 6 ազմ. գր.	12-21
» » յուլիս 7 սպհ. ալ.	12-23
» » Էն եիւքսէք	-
» » Էն աշաղը	-
» » Սաաթ 3 տէ	12-25½
1865 Իսթիդ. (Մութօն) 6% ֆ.	-
1865 » » 6% ֆ.	63-
1869 » (Բիլնար) 6% ֆ.	61-
1872 » (Պոնտիս Թրէգոր	21-50
1873 » (Բիլնար) 6% ֆ.	56-
Բուսէլի չըմէնտրֆէր	52-75
Բէքրոր ղուրուշ	30-
Հէվալէսիզ »	10-
Ադզէ ֆայիզի »	9-

ԱԳՈՒՈՕՆԼԱՐ ԳԻՆԱԳԱՍԸ

Դրէտի ժէնէրալ 6%	6-15
Մօսիէթէ ժէն 6%	5- 5
Իսթանպոլ Պանգասը	9- 5
Մօսիէթէ Օթօման	3-35
Թրամվայ 5%	310-
Լավրիօմ (մատէն)	170-

ԱԳԶԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Օսմանլը լիրասը 100 ղրշտան	Ղ. Փ.
Ինկիլիզ լիրասը	110- 6
Ֆրանսըզ ալթունու	87-30
Բոլ	90-10
Գրիմից ալթունու	51-10
Պէճազ մէճիտիյէ	103- 3
Մէթալիք	206-20
Պէշլիք	211-
Ալթընըզ	126-30
Պագըր	700-
Գարպոն գայիմէսի գարիք	905-

ԳԱԶՄԻՆԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էն եիւքսէք	1070-
Էն աշաղը	1070-
Սաաթ 3 տէ	1070-

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՒՍԵԱՆ